Protiklady

Podle rodokmenu a vzhledu zcela odlišní: Arcam a Vincent představují nové integrované zesilovače za 1000 Eur. A přesto ukrývají vnitřní hodnoty.

Neprijde vám u těchto dvou konkurentů ihned na mysl slogan „David proti Goliáši“ ?
Na jedné straně malý, spíše nenápadný Brit Arcam A 28, na straně druhé téměř dvakrát tak vysoký Vincent SV-232 z centra daleké východní říše, který hrdě vypíná své poprsí směrem k divákům.
Ale na biblické asociace prosím rychle zapomeňte !
Neboť u starobylého souboje jsou sympatie rozděleny příliš jednostranně.

VÝBAVA

Předsudky nejsou u našich testovaných modelů na místě.
Když se podíváte pod kryty,na zadní panely a do manuálů, poznáte, že komfortní výbava je v rovnováze i s jinými technickými finesami. Například Arcam přidělí na přání svému výstupu pro nahrávání >>>

Neu im TEST
ARCAM A 28, UM 1000 EURO
VINCENT SV-232, UM 1000 EURO

FOTOS: J. WINKLER

překlad do češtiny

>>> (rec out) jiný signál, než je právě poslouchaný. Člověk tedy může například poslouchat CD a současně nahrávat pořad z rádia. Pokud by tento signál přicházel do zesilovače příliš slabý proti signálu z CD přehrávače, lze jeho úroveň pomocí trimru u každého vstupu jemně nastavit. Vincent dovolí pouze utlumení signálu o 8 dB prostřednictvím dálkového ovladače „Gain“. Což není žádné manko, tím je spíše chybějící vstup pro gramofon. Ten nechybí Arcamu, jeho vstup pro MM přenosku se mohl blýsknout v laboratoři velmi dobrou hodnotou odstupu od šumu 81 dB. Přátelé vinilů se tedy šumu u Arcamu obávat nemusí. **Dokonce se i nemusí trápit s** reproboxy s nízkou citlivostí - oproti svému menšímu bratrovi A 18 (viz AUDIO 8/2008) – na základě naměřených údajů. Avšak proti vitálnímu hudebnímu výkonu 135 W na 4 Ohm staví Vincent impozatních 233 Wattů. Přitom svoji sílu rozvíjí SV-232 velmi kultivovaně, jak dokládá diagram měření průběhu zkreslení.

ARCAM
A 28, UM 1000 EURO

VINCENT
SV-232, UM 1000 EURO

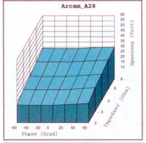
Nahoře: Dvojice darlingtonových koncových trazistorů s integrovaným tepelným odvaděčem (žluté šipky) zásobuje jeden kanál

Vpravo: Na jeden kanál dodávají výkon čtyři koncové tranzistory Sanken (žluté šipky), dostatečný proud zajišťuje mohutný dvoupatrový transformátor

AUDIO MESSLABOR

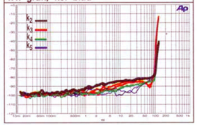
ARCAM A 28

AUDIO-Kennzahl (AK) 61
Sinusleistung an 8/4 Ω
Stereo 93/124 W



Do 3 Ohmů (146 W) stabilní a pro většinu reprosoustav dostatečný výkon

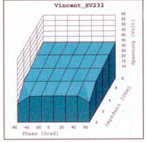
Dynamischer Klirrverlauf A 28
k2: schwarz; k3: rot;
k4: grün; k5: blau



Zkreslení zůstává až k hranici maximálního výkonu absolutně nízké. Průběh ale perfektní není, což je vidět na nepravidelných odstupech mezi jednotlivými křivkami

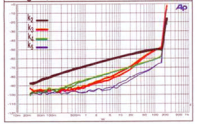
VINCENT SV-232

AUDIO-Kennzahl (AK) 68
Sinusleistung an 8/4 Ω
Stereo 133/212 W



Silný: kolem 34 V do 8 Ohmů. Stabilní: ještě 24 V do 3 Ohmů, na zátěž 2 Ohm klesá výkon jen lehce

Dynamischer Klirrverlauf SV 232
k2: schwarz; k3: rot;
k4: grün; k5: blau



Křivky leží sice relativně vysoko, ale zhruba do výkonu 10 W (více vyžadují stejně jen impulsy) je průběh zkreslení na trazistorový zesilovač vynikající

Arcam: AV pro připojení magnetofonu
Vincent: použitelný jako řídící i koncový zesilovač

ZVUK

Poslechový test potvrdil reálnost naměřených výsledků laboratoře a působivě vyvrátil předsudek o neotesaném, hrubém svalovci. Vincent se již dávno etabloval **jako německá high-end značka** vyrábějící v Číně. Nezávisle na jakýchkoliv národních ctnostech: SV-232 prokázal audiofilský jemný cit. Okouzlujícím způsobem čistě **vykreslil a dynamicky jemně** odstupňovaně moduloval začátek Brucknerovy čtvrté symfonie (na CD AUDIO Great Music II) – to ho zařadilo do mezinárodní top-ligy. Arcam zajisté držel krok, nabídl trochu sytější barvy zvuku, ale prostorové zobrazení už nebylo tak disciplinované. Plusem byly pro Angličana (kterého vlastní Číňané) hlasy. Soprány excelovaly, aniž by šly na nervy, alty se leskly, tenory zářily, basy burácely – z poslechu popu i klasiky měl člověk dobrou náladu. A to přineslo ohodnocení 90 bodů.

U syrových orchestrálních těles a jadrném rocku A 28 však nezůstala tak suverénní v nejhlubších basech, ale i nejvyšších tónech, jako Vincent, který se vyšvihnul s připojenými velkými reproboxy KEF Reference 207/2 (viz AUDIO 9/07) na nového šampióna tabulky časopisu AUDIO, v kategorii špičkových zesilovačů. Sice není tak šarmantní, jako Creek Evo IA (viz AUDIO 5/07), který se chlubí reprodukcí nejjemnějších odstínů a nuancí, zato je postavený na mocnějších základech s přesnějším nástupem tvrdých úderů basových bubnů. To sice ještě nestačilo na posun o dalších 5 bodů výše /v časopise AUDIO je odstupňování bodů po 5/, ale ke svým 90 bodům si může připsat Vincent SV-232 tučné znaménko Plus .

STECKBRIEF

	ARCAM A 28	VINCENT SV-232
Vertrieb	GP Acoustics 0231 / 98 60 23 0	Sintron 0 72 29 / 18 29 01
www.	arcam.co.uk	sintron-audio.de
Preis	1000 Euro	1000 Euro
Garantiezeit	5 Jahre	2 Jahre
Maße B x H x T	43,3 x 8,5 x 33,2 cm	43 x 13,5 x 39 cm
Gewicht	8,5 kg	13,8 kg
ANSCHLÜSSE		
Phono MM/MC	■ / –	– / –
Hochpegel Cinch/XLR	5 / –	6 / –
Tape	1	1
Lautsprecherpaare	2 Paar	2 Paar
Kopfhörer	■	–
FUNKTIONEN		
Aufnahmewahlschalter	■	–
Tape Copy	–	–
Klangregler/abschaltbar	■ / ■	– / –
Loudness/regelbar	– / –	– / –
Fernbed./Sys.-Fb.	■ / ■	■ / –
Besonderheiten	Pegel-Abgleich, Prozessor-Mode	Display dimmbar; Eingänge -8 dB setzbar

AUDIOGRAMM

	ARCAM A 28		VINCENT SV-232	
	⊕ Čistě a jemně hrající zesilovač s dobrým MM vstupem ⊖ Trošku zdrženlivější na obou koncích frekvenčního pásma		⊕ Silný, dynamicky vystupující zesilovač s obdivuhodnou schopností jemnocitu ⊖ Nemá vstup phono	
Phono MM/MC	sehr gut	85/–	sehr gut	-/-
Klang Cinch/XLR	sehr gut	90/–	sehr gut	90/ –
Ausstattung	sehr gut		gut	
Bedienung	problemlos		problemlos	
Verarbeitung	sehr gut		sehr gut	
AUDIO PRÄDIKAT	sehr gut Spitzenklasse	90	sehr gut Spitzenklasse	90
Preis/Leistung	sehr gut		sehr gut	

FAZIT
LOTHAR BRANDT
AUDIO-Redakteur

ZÁVĚR

Pro temperamentního Vincenta mluví za jeho 90 ti body tučné + a schopnost téměř univerzálního použití.
Arcam naproti tomu hodil na misku vah vynikající MM vstup. Takže rozhodnutí mezi dvěma tak rozdílnými zesilovači se ukázalo jako vedlejší a druhořadé, neboť základní vlastnost: dobrý zvuk je činí téměř rovnocennými.